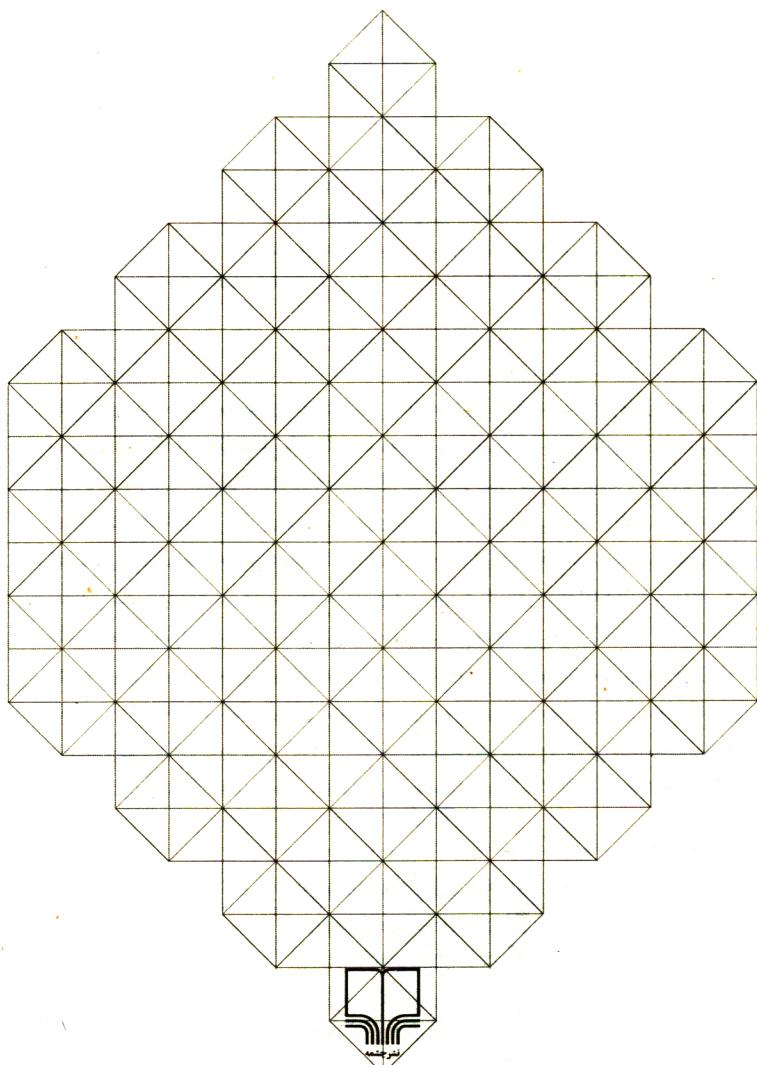


اسطوره‌ها و افسانه‌های شرق

ریچل استورم
ترجمه‌ی ابوالقاسم اسماعیل پور



فهرست

اسطوره‌های مصر، بین النهرين، ایران

۱۷

اسطوره‌های هند

۱۰۱

اسطوره‌های چین، ژاپن، آسیای جنوب شرقی

۱۸۹

خاورمیانه‌ی باستان معروف به «گهواره‌ی تمدن» زادگاه دین یهود، اسلام و مسیحیت بود، سه دینی که تأثیری بسیار در فرهنگ انسانی گذارده‌اند و طبق سنت از بازماندگان سام، یکی از پران نوح، سرچشمه گرفته‌اند. دین زرتشتی حتماً نیرومندترین دین زمان خود بود که همچنین در خاورمیانه پدید آمد، در حالی که مخفی پنهان‌تر آسیای غربی شاهد پیدایی پسر توری‌های توانمند مصری و حیتی بود.

این منطقه چه چیزی داشت که چنین ستاوردهای برجسته‌ای یافت؟ دست‌کم یک پیش را در گغرافیای این ناحیه می‌توان داد: درین‌جا بود که کشت غلات تختین‌بار اغوشد، و به واسطه‌ی آن، شیوه‌ای از زندگی سکونت‌گزینه و متمند آغاز شد که پیش رفت. میوه‌های فرهنگی ارزشمندی را به بار نشاند. سیلاپ سالانه‌ی رود نیل الهام‌بخش بسیاری از سفره‌های مصر باستان بود. مردم آن‌جا به حیی زمین خشک و تفتیه برای حیات بخشی و سته بودند، موضوعی که در اسطوره‌ی اُزیریس، ایزد گیاهی مرگ و بازیابی آن دیار، جزء بیافت، ایزدی که سرانجام از زندگی رخت بر می‌بست تا بر جهان زیرین فرمانروایی کند. موضوع مرگ اساطیر مصر را سرشار کرده است و برآمده از این احساس آسیب‌پذیری قسان در پرتو نیروهایی است که تحت نظارت او نیست. حتی بر این باور بودند که ایزد بزرگ خورشید، رَع، هر غروب می‌میرد و دوباره در سپیدهدم زاده می‌شود.

در زمین حاصل‌خیزی که به واسطه‌ی سیلاپ‌های سالانه‌ی رود نیل پدید می‌آمد، تختین ایالت‌شهرهای مصر شکل گرفت که هر یک خدایان ویژه‌ی خود را داشت. سرانجام، در حدود ۳۱۰۰ پم، این ایالت‌های جداگانه تحت فرمان‌واپی فرعونه متحده شدند. بسیاری از ایزدان بومی در ایزدستان ملی پذیرفته شدند، و گروه‌گسترده و باشکوه ایزدانی برآمدند که بدون شرکتی با عقاید بیگانه به‌واقع شکوفا شدند. فرعونه، که واسطه‌ی بین آدمیان و خدایان و



نمادپردازی رابطه‌ی ایزدی میان فرعونه و خدایان؛ هورمهب، واپسین فرعون سلسله‌ی هجدهم در کنار ایزد خوروس، پسر ایزیس و اُزیریس. (حدود ۱۳۲۰ پم)

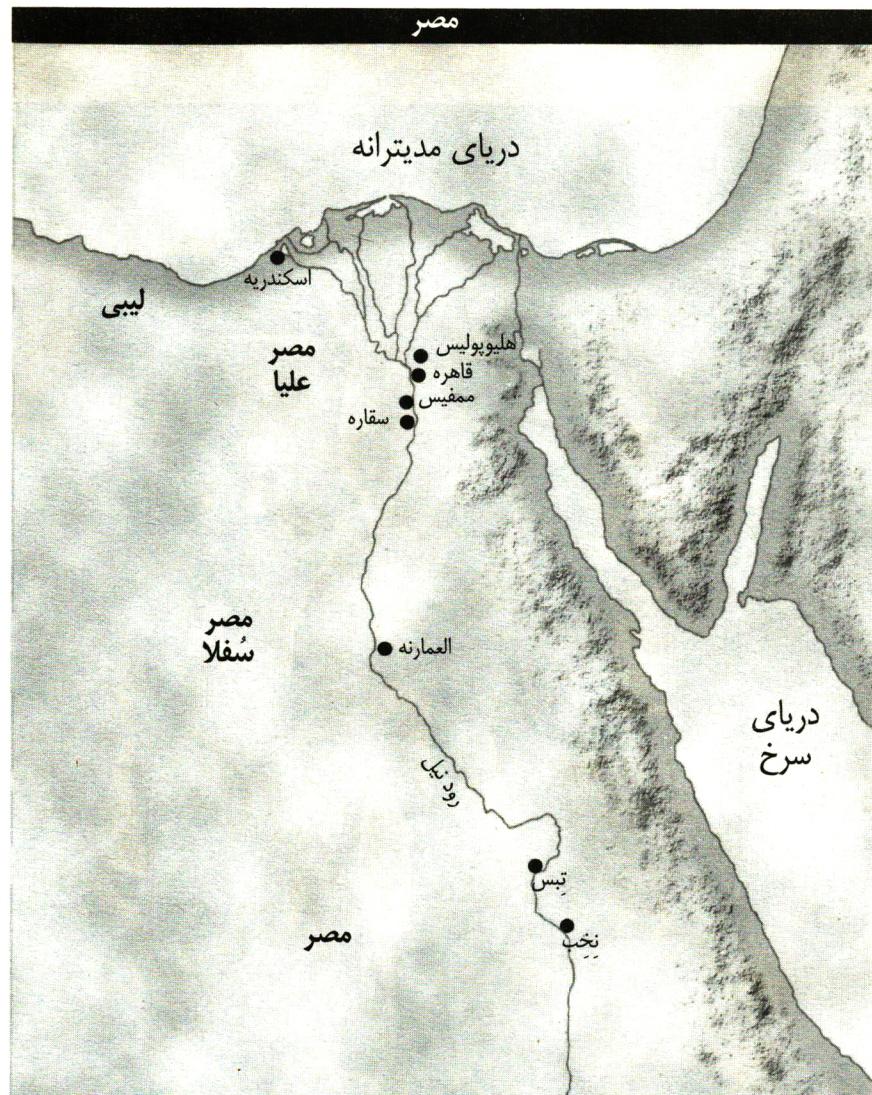
دیگر مردمان آسیای غربی، از جمله آشوری‌ها و جنی‌ها منتقل شد. جنی‌ها، که اساساً از آناتولی برآمدند، در عهد عتیق به عنوان یکی از اقوام اشغالگر کنعان، سرزمین موعود بنی اسراییل، شناخته شدند. بسیاری از نیاکان بنی اسراییل خود اندکی پس از ۲۰۰۰ پم از میان رودان به کنعان کوچیدند؛ برخی از آنان به مصر راه یافتند و در آنجا، در زمانی ناشناخته، به دست یکی از فراعنه به بردگی کشیده شدند. به هر رو، در سده‌ی ۱۳ پم، حضرت موسی بنی اسراییل را از بردگی در مصر نجات داد و آنان را به کنunan بازآورد. آنان در این سفر، پیمان بستند که تنها یک خدارا پرستش کنند: یهوه.

ایزدستان کنعانی که بنی اسراییل در پایان سفرشان به آن برخوردن، زیر سیطره‌ی بعل، ایزد باران، باروری و توفان‌ها بود. بسیاری از ایزدان دیگر نیز همین نام را یافتند، که به «خداآوندگار» ترجمه می‌شود، اما بعل اصلی ایزد جنگاور مرگ و بازیابی بود. صفات او بازتابنده‌ی شیوه‌ای از زندگی کنعانیان بود که، همانند زندگی همه مردمان دیگر منطقه، پوند تنگاتگی با چرخه‌ی کشاورزی داشت.

همین که آن قبیله‌ها در کنunan ساکن شدند، با پرستش یهوه، که دیگر خدای برتر به شمار می‌آمد، بایکدیگر متحد گشتد، هر چند شعایر



بعل، ایزد باستانی باروری، مرگ و بازیابی که کنش‌هایش نماد رشد و زوال گیاهان بود. (عصر مفرغ: ۱۴۰۰ - ۱۳۰۰ پم)

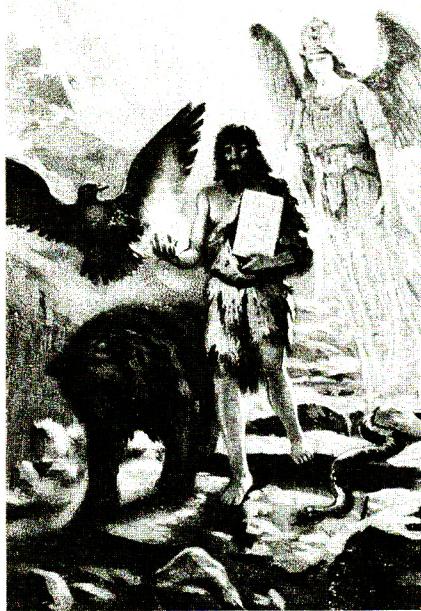


پایتخت منطقه شد و سومر کم کم جذب بابل شد. معیشت اهالی میان‌رودان، همانند مصری‌ها، به چرخه‌ی کشاورزی وابسته بود، و ایزدستان آن‌ها نیز در بر گیرنده‌ی ایزدان مرگ و بازیابی بود. به هر رو، زندگی میان‌رودانی‌ها مخاطره‌آمیزتر از مصری‌ها بود. نه تنها سیلاپ رودخانه‌های آن‌ها ناگهانی و پیش‌بینی نشدنی بود، بلکه مردم نیز همواره از سوی قبیله‌های غارتگر و مهاجمان بیگانه تهدید می‌شدند. بنابراین، اسطوره‌های آن‌ها به تصویر زندگی به مثابه‌ی نبرد پیوسته بر ضد نیروهای آشوب کیهانی گرایش داشت.

به رغم ناستواری سیاسی، میان‌رودان باستانی ادبیات گسترده‌ای را پدید آورد. در نتیجه، ایزدان و اسطوره‌های میان‌رودانی به

منصوب شده از جانب آنان به شمار می‌آمدند، تمرکز سیاسی و دینی در تمدن و فرهنگ مصری پدید می‌آوردند. قدرت آنان چنان بود که تا سرزمین کنunan و سوریه گسترش یافت. به هر رو، در حدود ۱۳۸۷ پم فرعون آخناتون دست به اصلاحات گستردگی دینی زد که هر چند سرانجام پس از مرگش بازگونه گشت، قدرت مصر را تضعیف کرد.

ساکنان میان‌رودان، همانند مصری‌ها مجدوب سرزمین ثروتمندی شده بودند که در پی سیلاپ رودها پدید می‌آمد. سومری‌ها، مردمی غیرسامی (که از بازماندگان سام نبودند)، حدود ۴۰۰۰ پم در میان‌رودان، منطقه‌ای بین رودهای دجله و فرات، ساکن شدند. پس از حدود ۲۰۰۰ سال، بابل



زرتشت، مصلح بزرگ دینی ایران باستان، آتش و قانون اصلاح را دریافت می‌کند که از سوی اهورامزدا. بنی خیر به او داده می‌شود. زرتشت در سی سالگی الهامات متعددی از ارشاپسندان یا نامیرایان مقدس دریافت کرد. (نگاره‌ی سده‌ی ۱۹)

برآوردند. در آن‌جا، آنان در محور کیش‌های

رازآمیز قرار گرفتند، کیش‌هایی که در سده‌های آغازین مسیحیت نشوونما یافتدند. هنگامی که بسیاری از ایزدان کهن آسیای غربی اعتبار خود را از دست می‌دادند، مردم بر این باور بودند که این ایزدان تجدید روح کرده و پیروان خود را به الوهیت پیوند می‌دادند.

یکتاپرستی سرانجام در آسیای غربی پیروز شد. زمانی که حضرت محمد (ص) در حدود ۵۷۰ م زاده شد، دین یهود و بعدها مسیحیت در سراسر منطقه گسترش یافتند و همچنین در شبه جزیره عربستان رخنه کردند. با ورود یکتاپرستی اسلام، روزگار ایزدان کهن دیگر کم کم به سر رسید.

زمانی که فرعون آخناتن در ۱۳۶۷ پم رفته‌رفته اصلاحات دینی گذشته را زنده می‌کرد، این کشور هرگز کاملاً رنگ آرامش یا قدرت به خود نگرفت و ایزدان شکوهمندش را روزی بروز اعتقادات بیگانه تهدید می‌کرد. یکتاپرستی، که هم بنی اسراییل و هم زرتشتیان آن را ترویج می‌کردند، بدین‌گونه رفته‌رفته صفت طویل و نمایشی ایزدان و ایزدان‌وان را که تا آن زمان در سراسر آسیای غربی چیرگی داشتند، در هم می‌شکست، و این منطقه بیشتر به آشوب کشیده می‌شد. در طول سده‌های بعد، یونانیان و رومی‌ها بر آن استیلا یافتدند. به هر رو، سی‌پل، بزرگ ایزدان‌وی مادر آسیای صغیر؛ ایزیس، بزرگ ایزدان‌وی مادر مصر، و میترا، که در اصل ایزد خورشید در ایران باستان بود، همه از روم سر

سوی به دیگر ایزدان تا مدتی دوام آورد. پیروان حرسه‌ی من اورشلیم گردآمدند. در ۵۸۷ پم سویه‌ی بن شهر را گشودند و سران بنی اسراییل سوی تعبه شدند. در عوض، پس از نزدیک به پیغمبر ایزدان، هخامنشیان ایران، که یونانیان آن‌ها را یقینی نمی‌دانند، بایبل را فتح کردند.

کشته‌ی بن پارسی بایبلی‌ها را با دین زرتشتی آش کردند که هر چند به مسیتی به آن رو آورده‌است. مجهان را در پنج‌جهی نیروهای نیک و سی‌نیشن. زرتشت، پایه‌گذار این دین، که اکنون بن باورند که نزدیک به ۱۲۰۰ سال پیش، دیدگاه‌اش را درباره‌ی یک ایزد و متعل ترویج می‌کرد. ایزدان میان‌رودان، که - یکتاپرستی پیش‌روندی‌ای روبرو شدند، نحمد. کم‌کم قدرت‌شان را از دست دادند. ۱۴۵ پم پارسیان نیز مصر را گرفتند. از